cyllid myfyrwyr cymru
student finance wales

Ariennir gan Lywodraeth Cymru
Funded by Welsh Government

2024/25

CO2

Change of circumstances for part-time students

Newid mewn amgylchiadau ar gyfer myfyrwyr rhan-amser

Please complete your name in the following boxes before completing the rest of this form.
Rhowch eich enw yn y blychau canlynol cyn llenwi gweddill y ffurflen hon.

Your forename(s) Eich enw(au) cyntaf		Your surname Eich cyfenw	

Important information

You should complete this form to notify us immediately of any change in your circumstances at any time. We will use the information you provide to determine if a change of circumstance affects the amount of student finance you are entitled to receive.

If you wish to notify us of a change of bank details do not complete this form. You should contact the Student Finance Wales Contact Centre on **0300 200 4050**.

Gwybodaeth bwysig

Fe ddylech chi gwblhau'r ffurflen hon i'n hysbysu ar unwaith o unrhyw newid yn eich amgylchiadau ar unrhyw adeg. Byddwn yn defnyddio'r wybodaeth a rowch i benderfynu a fydd y newid amgylchiadau yn effeithio ar faint o gyllid myfyrwyr y mae gennych hawl i'w dderbyn.

Os byddwch eisiau ein hysbysu am newid yn eich manylion banc, peidiwch â llenwi'r ffurflen hon. Cysylltwch â Chanolfan Gyswllt Cyllid Myfyrwyr Cymru ar **0300 200 4050**.

Instructions

- **If you have changed university or college**, complete sections 1, 4 and 5 and your university or college must also complete section 6.
- **If you have changed course**, but are staying at the same university or college, complete sections 1 and 5 and your university or college must also complete section 6.
- **If you have left your course**, complete sections 1 and 7.
- **If you have changed your name**, complete sections 1 and 2.
- **If you have changed address**, complete sections 1 and 3.
- **Sign and date the Student Declaration on page 11.**
- For any other change of circumstance not detailed on this form, complete section 1 and document the changes on the 'Additional notes' page at the back of this form.
- Enclose the relevant documentary evidence of your change of circumstances where requested on the form, marked with this icon. e

Once your form is fully complete and the declaration has been signed and dated, you should return it to:
Student Finance Wales, PO Box 211, Llandudno Junction, LL30 9FU

Cyfarwyddiadau

- **Os ydych wedi newid prifysgol neu goleg**, llenwch adrannau 1, 4 a 5 a rhaid i'ch prifysgol neu goleg lenwi adran 6 hefyd.
- **Os ydych wedi newid cwrs**, ond yn aros yn yr un brifysgol neu goleg, llenwch adrannau 1 a 5 a rhaid i'ch prifysgol neu goleg lenwi adran 6 hefyd.
- **Os ydych wedi gadael eich cwrs**, llenwch adrannau 1 a 7.
- **Os yw eich enw wedi newid**, llenwch adrannau 1 a 2.
- **Os yw eich cyfeiriad wedi newid**, llenwch adrannau 1 a 3.
- **Llofnodwch a dyddiwch y Datganiad ar dudalen 12.**
- Ar gyfer unrhyw newid amgylchiadau arall nad yw'n ymddangos ar y ffurflen hon, llenwch adran 1 a nodwch y newidiadau ar y dudalen 'Nodiadau ychwanegol' yng nghefn y ffurflen hon.
- Cofiwch amgáu'r dogfennau perthnasol yn dystiolaeth i gadarnhau eich newid amgylchiadau lle gofynnir am hynny ar y ffurflen, gyda'r eicon hwn. t

Unwaith y bydd eich ffurflen wedi ei chwblhau a'r datganiad wedi ei lofnodi a'i ddyddio, dylech ei dychwelyd at:
Cyllid Myfyrwyr Cymru, Blwch Post 211, Cyffordd Llandudno, LL30 9FU

Section 1 - personal details

Adran 1 - manylion personol

Customer Reference Number
Cyfeirnod Cwsmer

You can find this number on your Financial Notification letter.
Mae'r cyfeirnod i'w weld ar eich llythyr Hysbysiad Ariannol.

Title
Teitl

Forename(s)
Enw(au) cyntaf

Surname
Cyfenw

Date of birth
Dyddiad geni

Day / Dydd | Month / Mis | Year / Blwyddyn

Section 2 - change of name

Adran 2 - newid enw

New title
Teitl newydd

New forename(s)
Enw(au) cyntaf newydd

New surname
Cyfenw newydd

e This icon means that you need to provide appropriate documentary evidence to verify your change of name (e.g. marriage certificate, deed poll, etc).

t Mae'r eicon hwn yn dynodi bod rhaid i chi ddarparu tystiolaeth ddogfennol briodol i gadarnhau eich newid enw (e.e. tystysgrif priodas, gweithred newid enw, ayb).

Section 3 - change of address and/or telephone number

Adran 3 - newid cyfeiriad a/neu rif ffôn

Contact details / Manylion cyswllt

New contact address
Cyfeiriad cyswllt newydd

Postcode
Côd post

New contact phone number
Rhif ffôn cyswllt newydd

Will you be living with your parents at your new address? ☐ **Yes** ☐ **No**
A fyddwch chi'n byw gyda'ch rhieni yn eich cyfeiriad newydd? **Do** **Naddo**

If you have provided a new contact address then all correspondence we issue will be sent to that address. You can update your address at any time by logging into your online account or by calling us.

Os ydych chi wedi darparu cyfeiriad cyswllt newydd, yna bydd unrhyw ohebiaeth gennym yn cael ei hanfon at y cyfeiriad hwnnw. Gallwch ddiweddaru'ch cyfeiriad ar unrhyw adeg trwy fewngofnodi i'ch cyfrif ar-lein neu trwy'n ffonio.

Section 4 - change of university or college

Adran 4 - newid prifysgol neu goleg

a Please give the name and address of the university or college you are now attending.
If the university is made up of a number of colleges, please give us the name of the college first, followed by the name of the university (e.g. Hatfield College, University of Durham).
Rhowch enw a chyfeiriad y brifysgol neu'r coleg yr ydych yn ei fynychu. Os yw'r brifysgol yn cynnwys nifer o golegau, rhowch enw'r coleg yn gyntaf, yna enw'r brifysgol (er enghraifft, Coleg Hatfield, Prifysgol Durham).

Postcode
Côd post

b Did this change take place after starting a previous course at another university or college? ☐ **Yes** ☐ **No**
A ddigwyddodd y newid ar ôl i chi ddechrau cwrs blaenorol mewn prifysgol neu goleg arall? **Do** **Naddo**

Section 5 - change of course

Adran 5 - newid cwrs

a Please give the name of the course you are taking in 2024/25. If you are following a combined studies or modular course, list all the subjects.
Rhowch enw'r cwrs y byddwch yn ei astudio yn 2024/25. Os ydych yn dilyn cwrs astudiaethau cyfun neu gwrs modiwlaidd, rhestrwch yr holl bynciau.

If the new course details you give us can't be confirmed yet, your student funding may be delayed.
Os na ellir cadarnhau manylion y cwrs newydd a roddwch i ni eto, efallai y bydd eich cyllid i fyfyrwr yn cael ei oedi.

b If the course is franchised to another university/college, please provide the address of the other university/college.
Os yw'r cwrs yn gwrs rhyddfraint sy'n cael ei gynnal gan brifysgol neu goleg arall, rhowch gyfeiriad llawn y brifysgol neu'r coleg hwnnw.

Postcode
Côd post

c Which qualification will you gain at the end of your course (e.g. BSc Physics)?
Pa gymhwyster fyddech chi'n ei gael ar ddiwedd eich cwrs (e.e. BSc Ffiseg)?

Section 5 - change of course

Adran 5 - newid cwrs

Continued Parhad

d What is your new course start date?
Dyddiad y byddwch yn dechrau eich cwrs newydd?

Day / Dydd | Month / Mis | Year / Blwyddyn

e What is your new course end date?
Dyddiad y byddwch yn gorffen eich cwrs newydd?

Day / Dydd | Month / Mis | Year / Blwyddyn

f How many years does the course last for?
Am sawl blwyddyn bydd y cwrs yn para?

g What year of the course will you be studying in the academic year 2024/25?
Pa flwyddyn o'r cwrs y byddwch yn ei hastudio yn ystod blwyddyn academaidd 2024/25?

h What is the full tuition fee amount your university or college will charge you in the academic year 2024/25?
Faint yw'r swm ffioedd dysgu llawn fydd eich prifysgol neu goleg yn codi arnoch chi yn y flwyddyn academaidd 2024/25?

£

i What is your new course type?
Pa fath o gwrs yw eich cwrs newydd?

☐ Full-time / Llawn amser ☐ Part-time / Rhan-amser

j If you are changing to a full-time course do not complete this question. How many credits will you be studying in the academic year 2024/25?
Os ydych chi'n newid i gwrs Amser Llawn, peidiwch ag ateb y cwestiwn hwn. Ar gyfer faint o gredydau fyddwch chi'n astudio ym mlwyddyn academaidd 2024/25?

k **First time applicants/Ymgeiswyr am y tro cyntaf**
Is your course a part-time postgraduate Initial Teacher Education (ITE) course?
A yw'ch cwrs yn gwrs Addysg Cychwynnol Athrawon (ACA) uwchraddedig rhan amser?

☐ **Yes / Do** ☐ **No / Naddo**

Section 6 - your university or college must complete this section

Adran 6 - rhaid i'ch prifysgol neu'ch coleg gwblhau'r adran hon

University or college staff should check the student's answers to sections 4 (if applicable) and 5 before completing, signing and stamping this section.

☐ **Undergraduate students**

Actual course fee to be charged to the student for the 2024/25 academic year. Please note, if you are claiming a Part-time Undergraduate Fee Waiver from HEFCW on behalf of the student you will need to insert Nil. £

SLC or UCAS code for the institution ☐☐☐☐

Course start date for 2024/25 academic year Day ☐☐ Month ☐☐ Year ☐☐☐☐

Course end date for 2024/25 academic year Day ☐☐ Month ☐☐ Year ☐☐☐☐

I confirm that to the best of my knowledge and belief that:

- the student named in section 1 is undertaking the course named in section 5a;
- the student is expected to complete this part-time (PT) course in ☐ years;
- the equivalent full-time (FT) course would last ☐ years.

Intensity of study is calculated by dividing the number of years for FT by the number of years for PT and multiplying this by 100. Therefore:

- the **intensity of study** for this course is $\frac{FT}{PT}$ **X 100 =** ☐ %

- the student's course is designated as eligible for financial support under Regulation 90 of the Education (Student Support) (Wales) Regulations 2018 (as amended).

Section 6 - your university or college must complete this section

Adran 6 - rhaid i'ch prifysgol neu'ch coleg gwblhau'r adran hon

Continued | Parhad

Dylai staff y brifysgol neu'r coleg gwirio atebion y myfyriwr yn adrannau 4 (os yw'n berthnasol) a 5 cyn llenwi, llofnodi a stampio'r adran hon.

☐ **Myfyrwyr israddedig**

Ffi'r cwrs i'w thalu gan y myfyriwr ar gyfer blwyddyn academaidd 2024/25. Sylwer, os ydych chi'n hawlio Hepgoriad Ffi Israddedig Rhan-Amser gan CCAUC ar ran y myfyriwr, bydd angen i chi nodi Dim. £

Côd SLC neu UCAS y sefydliad

Dyddiad dechrau'r cwrs ar gyfer y flwyddyn academaidd 2024/25 — Dydd / Mis / Blwyddyn

Dyddiad gorffen y cwrs ar gyfer y flwyddyn academaidd 2024/25 — Dydd / Mis / Blwyddyn

Rwy'n cadarnhau, hyd eithaf fy ngwybodaeth a'm cred, bod:

- y myfyriwr a enwir yn adran 1 yn astudio'r cwrs a enwir yn adran 5a;
- disgwyl i'r myfyriwr gwblhau'r cwrs rhan-amser (RhA) hwn mewn ______ blwyddyn;
- y byddai cwrs llawn amser (LlA) cyfatebol yn para ______ blwyddyn.

Cyfrifir dwyster astudio trwy rannu nifer y blynyddoedd ar gyfer LlA gyda nifer y blynyddoedd ar gyfer RhA a lluosi gyda 100. Felly:

- dwyster astudio ar gyfer y cwrs hwn yw $\frac{\text{LlA}}{\text{RhA}}$ **X 100 =** ______ %

- mae cwrs y myfyriwr yn ddynodedig fel cymwys i dderbyn cymorth ariannol dan Reoleiddiad 90 y Rheoliadau Addysg (Cymorth i Fyfyrwyr) (Cymru) 2018 (fe y'i diwygiwyd).

Section 6 - your university or college must complete this section

Adran 6 - rhaid i'ch prifysgol neu'ch coleg gwblhau'r adran hon

Continued Parhad

☐ **Postgraduate students**

I confirm to the best of my knowledge and belief that the student named in section 1 is studying or applying for a course for which they will not receive an award from their institution (not including any payment from the institution's discretionary funding) to meet the extra course-related costs they have to pay because of their disability.

☐ **Myfyrwyr ôl-raddedig**

Rwy'n cadarnhau, hyd eithaf fy ngwybodaeth a'm cred, bod y myfyriwr a enwir yn adran 1 yn astudio neu'n gwneud cais i astudio ar gwrs na chaiff ddyfarniad ar ei gyfer gan ei sefydliad (ac eithrio unrhyw daliad o nawdd dewisol y sefydliad) tuag at unrhyw gostau ychwanegol y bydd ganddo o ran ei gwrs, o ganlyniad i'w anabledd.

Your full name (in BLOCK CAPITALS)
Eich enw llawn (mewn PRIFLYTHRENNAU)

Your position
Eich swydd

Your phone number
Eich rhif ffôn

Your email address
Eich cyfeiriad e-bost

Your signature
Eich llofnod
X

Date
Dyddiad

Day / Dydd | Month / Mis | Year / Blwyddyn

University or college stamp
Stamp prifysgol neu goleg

Section 7 - leaving your course

Adran 7 - gadael eich cwrs

a	Did you begin your course? Wnaethoch chi ddechrau eich cwrs?	☐ **Yes / Do** ☐ **No / Naddo** If no, please go straight to the Declaration. Os na, ewch yn syth i'r Datganiad.
b	Are you withdrawing or suspending your studies? Ydych chi'n tynnu allan neu ohirio eich astudiaethau?	☐ **Withdrawing / Tynnu Allan** ☐ **Suspending / Gohirio**
c	What was the date you left your course? Pryd wnaethoch chi adael eich cwrs?	Day / Dydd ☐☐ Month / Mis ☐☐ Year / Blwyddyn ☐☐☐☐
d	Have you told your university or college that you have left your course? Ydych chi wedi dweud wrth eich prifysgol neu'ch coleg eich bod wedi gadael eich cwrs?	☐ **Yes / Do** ☐ **No / Naddo**
e	Please give the reason for leaving your course. A wnewch chi roi'r rheswm dros adael eich cwrs.	

Student Declaration

To find out how we'll use the information you provide go to **www.studentfinancewales.co.uk/privacynotice** to read our Privacy Notice before signing this form.

Alternatively, you may also obtain a copy of the notice by writing to the Student Loans Company Ltd (SLC) at 10 Clyde Place, Glasgow, G5 8DF or by calling the Student Finance Wales Contact Centre on **0300 200 4050**.

If you cannot sign the form it must be signed on your behalf by your attorney. The Power of Attorney letter must be sent with the application before a signature from that attorney will be accepted.

- I confirm that to the best of my knowledge and belief, the information I have provided is true and complete. If it is not I understand I may not receive financial support, any support I have had may be withdrawn and I could be prosecuted. Any information provided which is found to be materially inaccurate may be regarded as evidence of an attempt to mislead the SLC. In such circumstances, SLC may report the matter to the authorities and/or terminate my eligibility for student finance.
- I agree to provide any information as may reasonably be required for the processing of my application, and I agree to provide immediate notice of, and details in relation to, any change in my circumstances that might in any way affect my entitlement to financial support.
- I understand that if I do not provide notice of any change in my circumstances, which may affect my entitlement, I may not be eligible to receive any payments I have been notified of and that I may have to repay all or part of the financial support I have already received in the year.
- I agree that in the event of receiving an overpayment of financial support, I am obligated to repay any of this overpayment in full.

Your full name (in BLOCK CAPITALS)

Your signature ✕

Date — Day / Month / Year

Datganiad y Myfyriwr

I gael gwybod sut fyddwn ni'n defnyddio'r wybodaeth a roddwch, ewch i **www.cyllidmyfyrwyrcymru.co.uk/hysbyseb-preifatrwydd** i ddarllen ein Hysbysiad Preifatrwydd cyn llofnodi'r ffurflen hon.

Neu, gallwch hefyd gael copi o'r hysbysiad trwy ysgrifennu at Y Cwmni Benthyciadau Myfyrwyr Cyf (SLC) yn 10 Clyde Place, Glasgow, G5 8DF neu trwy ffonio Canolfan Gyswllt Cyllid Myfyrwyr Cymru ar **0300 200 4050**.

Os na allwch lofnodi'r ffurflen, rhaid i'ch atwrnai ei llofnodi ar eich rhan. Rhaid anfon llythyr y Pŵer Atwrnai gyda'r cais hwn cyn y derbynnir llofnod gan y atwrnai hwnnw.

- Rwy'n cadarnhau fod yr wybodaeth rwyf wedi ei darparu, hyd eithaf fy ngwybodaeth a chred, yn wir a chyflawn. Os nad yw, rwy'n deall ei bod yn bosibl na fyddaf yn derbyn cymorth ariannol, y bydd unrhyw gefnogaeth yr wyf wedi ei chael yn cael ei thynnu yn ôl ac y gellir fy erlyn. Gellir ystyried unrhyw wybodaeth a ddarperir a ganfyddir i fod yn faterol anghywir fel tystiolaeth o ymgais i gamarwain y SLC. Dan amgylchiadau o'r fath, gall yr SLC adrodd am y mater i'r awdurdodau ac/neu derfynu fy nghymhwysedd am gyllid i fyfyrwyr.
- Rwy'n cytuno i ddarparu unrhyw wybodaeth ag sydd ei hangen yn rhesymol i brosesu fy nghais, ac rwy'n cytuno i ddarparu hysbysiad ar unwaith o, a manylion parthed, unrhyw newid yn fy amgylchiadau a allai effeithio mewn unrhyw fodd ar fy hawl i gymorth ariannol.
- Rwy'n deall os na fyddaf yn darparu hysbysiad am unrhyw newid yn fy amgylchiadau, a all effeithio ar fy hawl, ei bod hi'n bosib na fyddaf yn gymwys i dderbyn unrhyw daliadau yr wyf wedi fy hysbysu amdanynt, ac y gallai fod angen i mi ad-dalu'r cyfan neu ran o'r cymorth ariannol a dalwyd i mi eisoes yn y flwyddyn.
- Os byddaf yn cael gordaliad o ran y cymorth ariannol, deallaf y bydd rheidrwydd arnaf i ad-dalu'r gordaliad hwn yn llawn.

Eich enw llawn (mewn PRIFLYTHRENNAU)	
Eich llofnod	✕
Dyddiad	Dydd ☐☐ Mis ☐☐ Blwyddyn ☐☐☐☐

Additional notes
Nodiadau ychwanegol

If you are providing extra information below please clearly mark what section and question number the information is about.
Os ydych yn darparu gwybodaeth ychwanegol isod, nodwch yn glir ar gyfer pa adran a rhif cwestiwn mae'r wybodaeth.